



LCIE

# LICENCE



LCIE N° : NF012\_1106

Titulaire :  
License Holder:

**LEGRAND FRANCE**  
Zone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS 80729;  
06605 ANTIBES CEDEX - France

Site de fabrication :  
Factory:

Voir Annexe / See Annex

Produit :  
Product:

**Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel sans dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (ID)**  
*Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :  
Model, type, reference:

Gamme / series DX<sup>3</sup>  
Références : voir annexe / References: see annex

Caractéristiques principales :  
Main characteristics:

Voir Annexe / see Annex

Informations complémentaires :  
Additional information:

Voir Annexe / see Annex

Le produit est conforme à :  
The product is in conformity with:

EN 61008-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015,  
EN 61008-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :  
Relevant documents:

Rapport(s) d'essai(s) / Test report(s) n° 122125-644506, 122125-644506/1  
à/to 122125-644506/30, 145312-694932, 145312-694932/1 à/to  
145312-694932/17

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
Cancels and replaces (if necessary):

La licence / License 644506A du/of 2014-06-02 Mise à jour suite à  
évolution de(s) norme(s)/update further to the evolution of the standard(s)

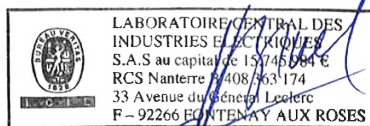
En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

*On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 15/05/2017

Date de fin de validité / Expiry date :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



**Jean-François BRUEL**  
Responsable Certification/Certification Officer



Accréditation  
N° 5-0014

Portée disponible sur  
www.cofrac.fr

LCIE  
Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1106

### Sites de fabrication / Factories :

#### LEGRAND FRANCE

Zone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS 80729 ; 06605 ANTIBES CEDEX – France (0182AP)

#### LEGRAND FRANCE

290 avenue de Colmar CS 30101 ; 67024 STRASBOURG CEDEX 1 – France (0843AP)

#### LEGRAND ELEKTRIK SANAYI A.S

Gosb Gebze Organize Sanayi Bölgesi - Ihsan Dede Caddesi No. 112 ; 41480 GEBZE - KOCAELI - Turkey (1430AP)

### RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

References DX <sup>3</sup> series	In	Un	Neutral position	IΔn	Type	Im	IΔm	Inc	IΔc
4116 60	25 A	400 V~	left	30 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 61	40 A	400 V~	left	30 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 62	63 A	400 V~	left	30 mA	AC	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 63	80 A	400 V~	left	30 mA	AC	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 64	25 A	400 V~	left	300 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 65	40 A	400 V~	left	300 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 66	63 A	400 V~	left	300 mA	AC	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 67	80 A	400 V~	left	300 mA	AC	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 68	40 A	400 V~	left	300 mA	AC-S	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 69	63 A	400 V~	left	300 mA	AC-S	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 74	25 A	400 V~	left	30 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 75	40 A	400 V~	left	30 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 76	63 A	400 V~	left	30 mA	A	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 77	80 A	400 V~	left	30 mA	A	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 78	100 A	400 V~	left	30 mA	A	1 000 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 84	25 A	400 V~	left	300 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 85	40 A	400 V~	left	300 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 86	63 A	400 V~	left	300 mA	A	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 87	80 A	400 V~	left	300 mA	A	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4116 88	100 A	400 V~	left	300 mA	A	1 000 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1106

References DX <sup>3</sup> series	In	Un	Neutral position	IΔn	Type	Im	IΔm	Inc	IΔc
4117 02	25 A	400 V~	right	30 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 03	40 A	400 V~	right	30 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 04	63 A	400 V~	right	30 mA	AC	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 05	80 A	400 V~	right	30 mA	AC	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 12	25 A	400 V~	right	100 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 13	40 A	400 V~	right	100 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 14	63 A	400 V~	right	100 mA	AC	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 15	80 A	400 V~	right	100 mA	AC	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 22	25 A	400 V~	right	300 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 23	40 A	400 V~	right	300 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 24	63 A	400 V~	right	300 mA	AC	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 25	80 A	400 V~	right	300 mA	AC	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 32	25 A	400 V~	right	500 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 33	40 A	400 V~	right	500 mA	AC	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 34	63 A	400 V~	right	500 mA	AC	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 35	80 A	400 V~	right	500 mA	AC	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 45	40 A	400V~	right	300 mA	AC-S	500 A	1000 A	10000A	10000A
4117 46	63 A	400V~	right	300 mA	AC-S	630 A	1000 A	10000A	10000A

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1106

References DX <sup>3</sup> series	In	Un	Neutral position	IΔn	Type	Im	IΔm	Inc	IΔc
-----------------------------------	----	----	------------------	-----	------	----	-----	-----	-----

4117 59	25 A	400 V~	right	30 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 60	40 A	400 V~	right	30 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 61	63 A	400 V~	right	30 mA	A	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 62	80 A	400 V~	right	30 mA	A	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 63	100 A	400 V~	right	30 mA	A	1 000 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A

4117 69	25 A	400 V~	right	100 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 70	40 A	400 V~	right	100 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 71	63 A	400 V~	right	100 mA	A	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 72	80 A	400 V~	right	100 mA	A	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 73	100 A	400 V~	right	100 mA	A	1 000 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A

4117 79	25 A	400 V~	right	300 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 80	40 A	400 V~	right	300 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 81	63 A	400 V~	right	300 mA	A	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 82	80 A	400 V~	right	300 mA	A	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 83	100 A	400 V~	right	300 mA	A	1 000 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A

4117 89	25 A	400 V~	right	500 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 90	40 A	400 V~	right	500 mA	A	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 91	63 A	400 V~	right	500 mA	A	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 92	80 A	400 V~	right	500 mA	A	800 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4117 93	100 A	400 V~	right	500 mA	A	1 000 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A

References DX <sup>3</sup> series	In	Un	Neutral position	IΔn	Type	Im	IΔm	Inc	IΔc
-----------------------------------	----	----	------------------	-----	------	----	-----	-----	-----

4118 00	40 A	400 V~	right	300 mA	A-S	500 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A
4118 01	63 A	400 V~	right	300 mA	A-S	630 A	1 000 A	10 000 A	10 000 A

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1106

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i> :	oui / yes
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)	400 V~
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Type :	Voir tableaux ci-dessus / <i>see above tables</i>
Temporisation :	Sans / <i>without ou/or Avec / with S</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	4
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	500 V~
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage Uimp</i> : (V)	4 000 V
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25 °C à/to +40 °C
Pouvoir de fermeture et de coupure assigné / <i>Rated making and breaking capacity Im</i> : (A)	Voir tableaux ci-dessus <i>see above tables</i>
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	1 000 A
Courant conditionnel de court-circuit assigné/ <i>Rated conditional short-circuit current Inc</i> : (A)	10 000 A
Courant différentiel conditionnel de court-circuit assigné/ <i>Rated conditional residual short-circuit current IΔc</i> : (A)	10 000 A
Dispositif de protection contre les courts-circuits / <i>Short-circuit protection devices</i> :	Fuse gG de même intensité nominale/ <i>of the same rated current</i>
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé <i>Enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau – sur rail / <i>panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
Non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	À trous / <i>pillar terminals</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	5 mm
Mode de commande/ <i>Operating means</i> :	Manette / <i>Lever</i>